

In questo numero:

- Dalla scrivania dell'editore 2
- Rochdale Pioneers Awards 3
- Risultati elettorali 4
- Il nuovo Board dell'ACI 5
- Riflessioni del DG sull'Assemblea Generale 6
- Governance 6
- Parità di genere 7
- Gli interventi principali 8
- Sessioni affaris 9
- Settori 10
- Comunicazione 12
- Conoscenza e cultura 12
- Persone e immagini di Cartagena 14
- Calendario eventi 16

Editor: Garry Cronan
cronan@ica.coop

www.ica.coop

Traduzione italiana:
 Sonia Buglione
ica.president@legacoop.coop

Assemblea Generale di Cartagena “un grande successo”

L'Assemblea Generale 2005 dell'ACI, svoltasi a Cartagena, ha avuto un enorme successo, a dimostrazione del fatto che l'ACI sta attraversando un periodo di crescita e di consolidamento.

Dall'Assemblea è emerso anche un certo ottimismo sul futuro del movimento globale, dovuto anche al successo economico e sociale di cui godono le cooperative. I risultati sono stati estremamente positivi.



Oltre 1900 cooperatori provenienti da 70 paesi hanno partecipato all'Assemblea

L'Assemblea Generale di Cartagena, la prima svoltasi in un paese sudamericano, è stata la più grande in assoluto. I cooperatori che vi hanno partecipato provenivano da almeno

70 paesi, con una presenza sudamericana, soprattutto colombiana, particolarmente massiccia. L'evento ha dimostrato, ancora una volta, la forza del movimento cooperativo globale.



Dalla scrivania dell'editore



Garry Cronan
Editor

Benvenuti alla quarantaquattresima edizione dell'**ACI Digest**.

In questo numero vi racconteremo gli eventi principali dell'Assemblea di Cartagena, che si è svolta dal 18-23 settembre.

Il merito del successo di questo enorme evento globale va attribuito al movimento nazionale colombiano, che si è impegnato moltissimo nella sua organizzazione.

Nel corso della settimana sono stati trattati moltissimi argomenti. In questo numero vi daremo tra l'altro un resoconto dei cambiamenti sulla governance approvati dall'Assemblea. Una novità importante è rappresentata dal fatto che vi è ora un

maggiore equilibrio di genere all'interno del Board dell'ACI, sebbene a questo riguardo resti ancora molto da fare.

Il tema di quest'anno verteva sui principi e i valori cooperativi e su come possono contribuire al successo economico delle imprese cooperative. Questo numero contiene anche indicazioni su come trovare materiale aggiuntivo in rete. Le organizzazioni settoriali dell'ACI sono state ben rappresentate all'Assemblea Generale – otto su nove hanno organizzato un evento nel corso della settimana, dimostrando una grande coesione sia al loro interno che tra i vari settori rappresentati.

Il Network giovanile dell'ACI è maturato, dimostrando di avere una maggiore fiducia nelle proprie capacità. Ciò è molto positivo, se si pensa che molti dei giovani partecipanti saranno i futuri dirigenti dell'ACI.

Come vedrete dai nostri articoli, il progetto della Campagna Globale contro la povertà, quello di Global 300 e il Co-operative Learning Centre hanno riscosso molto successo tra i partecipanti.

Come al solito, i commenti di voi lettori sono i benvenuti.

Garry Cronan
Editore
cronan@ica.coop

Gli ospiti colombiani esprimono soddisfazione per il successo ottenuto dall'Assemblea



Carlos Palacino, vicepresidente ACI Americas, presidente di SaludCoop e capo del comitato organizzatore dell'Assemblea mentre riceve un riconoscimento dal governo colombiano.

L'Assemblea Generale del 2005 è stata ospitata da Confecoop e SaludCoop in rappresentanza del movimento cooperativo colombiano.

Carlos Palacino, Vice-Presidente dell'ACI e capo

del comitato organizzatore dell'Assemblea ha espresso una grande soddisfazione per il successo dell'evento. "Sono felice che il movimento cooperativo colombiano abbia ospitato la prima Assemblea Generale dell'ACI in Sudamerica" ha detto.

"Il riscontro di delegati, dei rappresentanti governativi e del pubblico in generale è stato estremamente positivo".

"E' stato un incontro molto importante per l'ACI, focalizzato sul successo cooperativo e sulle nuove strutture della governance. Sono lieto che i cooperatori colombiani abbiano avuto l'opportunità di collaborare per lo sviluppo futuro del movimento globale e, al tempo stesso, di mostrare i successi raggiunti a livello nazionale", ha aggiunto.



Da sinistra, Clemencia Dupont, Presidente di Confecoop, Fabian Muñoz, SaludCoop e Gabriella Sozanski, organizzatrice dell'Assemblea



Il Rochdale Pioneers Award del 2005 è stato assegnato congiuntamente a tre cooperatori

Riconoscimenti

I vincitori di questa edizione sono:

- Hans Dahlberg, Svezia
- Yehudah Paz, Israele
- Ian MacPherson, Canada



Nella foto da sinistra Hans Dahlberg, Yehudah Paz e Ian MacPherson in attesa di ricevere il premio

Il Rochdale Pioneers Award, conferito per la prima volta nel 2001, è un premio assegnato ad una persona o impresa cooperativa in riconoscimento del suo impegno nel movimento cooperativo a beneficio della collettività

Il primo vincitore del Rochdale Pioneers Award è stato il Dr. Verghese Kurien, dell'India, che ha ricevuto il premio nel corso dell'Assemblea Generale

di Seoul nel 2001.

All'Assemblea generale di Oslo nel 2003, il premio è stato vinto da Francisco Luis Jimenez Arcila, Colombia e da Lloyd Wilkinson, Regno Unito.

I vincitori di quest'anno sono Hans Dahlberg, ex CEO di ICMIF, Yehudah Paz, membro del Board uscente e cooperatore e attivista per la pace da lungo tempo e il prof. Ian MacPherson, noto storico e ricercatore sulla cooperazione.

Insieme al premio, costituito quest'anno da un oggetto di artigianato colombiano, è stato conferito anche un diploma.

The ICA intends to further develop the Rochdale Pioneers



Uno dei momenti più commoventi dell'Assemblea è stato l'intervento di Francisco Luis Jimenez Arcila, 104 anni, vincitore del Rochdale Pioneers Award nel 2003.

Il presidente dell'ACI premiato dal governo colombiano



Ivano Barberini mentre riceve il riconoscimento da un membro del governo colombiano, Mr Higueta.

Nei prossimi numeri pubblicheremo le interviste dei premiati del Rochdale Pioneers Award.

Interviste e materiale di approfondimento saranno presto disponibili sul nostro sito web

Risultati elettorali

Le elezioni sono un aspetto di grande importanza dell'Assemblea Generale

Ulteriori dettagli sulle organizzazioni settoriali e sul neo eletto Board dell'ACI si trovano su

www.ica.coop

Nuovo presidente per il Comitato per la Parità di Genere

Stefania Marcone, Il presidente uscente è Legacoop Italia, membro uscente del Board dell'ACI, è stata eletta presidente del Comitato per la Parità di Genere.



Stefania Marcone (Italia)

ICAO, CCI, e CICOPA eleggono nuovi presidenti

Tre delle nove organizzazioni settoriali dell'ACI hanno un nuovo dirigente.

Dae-Kun Chung, Corea, è il nuovo presidente dell'International Co-operative Agricultural Organisation, eletto al

posto di, Churll - Hee Won anch'egli coreano.

Bob Burlton Regno Unito, è il nuovo presidente di Consumer Co-operative International, eletto al posto di Giuseppe Fabretti, (Italia), che è stato presidente per molti anni.

Infine Javier Salaberria è il nuovo presidente di CICOPA, eletto al posto di Rainer Schluter, attuale direttore di ACI Europa. Per ulteriori informazioni, collegarsi a

www.ica.coop/ica/peoplesectors



Dae-Kun Chung
ICAO, Corea



Bob Burlton
CCI, Regno Unito



Javier Salaberria
CICOPA, Spagna

Eletto nuovo Audit e Comitato di Controllo

Il nuovo Audit & Comitato di Controllo eletto all'Assemblea Generale comprende tre membri del vecchio comitato, che sono stati rieletti, e due nuovi membri, Esther Gicheru e Rene Sittner. Vedere www.ica.coop/ica/peopleauditcontrol



Esther Gicheru
Kenia



Phil Holmes
Regno Unito



Shugo Ogura
Giappone



Roy Berg Pedersen
Norvegia



Rene Sittner
Germania

Il nuovo Board dell'ACI: 2005-2009

Risultati elettorali

Il nuovo Board dell'ACI comprende venti rappresentanti eletti. Ivano Barberini è stato rieletto all'unanimità presidente dell'ACI. Anche i quattro vice-presidenti eletti dalle rispettive assemblee regionali sono stati confermati dall'Assemblea, che ha eletto direttamente gli altri 15 membri del Board. Tra questi, sette sono stati rieletti e otto sono nuovi. Vedere anche www.ica.coop/calendar/ga2005/election-results

Ci sono 5 donne membri del Board – la più alta percentuale raggiunta!



Presidente
Ivano Barberini
Italia



Vice-President Africa
Stanley Muchiri
Kenia



Vice-President
Americas
Carlos Palacino
Colombia



Vice-President Asia-
Pacific
Mu Li
Cina



Vice-President Europa
Pauline Green
Regno Unito



Rahaiah Baهران
Malaysia



Dae-Kun Chung
Corea



Alban D'Amours
Canada



Jean-Claude Detilleux
Francia



Steinar Dvergsdal
Norvegia



Paul Hazen
USA



Ramón Imperial Zuniga
Mexico



Gun-Britt Mårtensson
Svezia



Isami Miyata
Giappone



Lourdes Sienra Ortellado
Paraguay



Janusz Paskowski
Polonia



Felice Scalvini
Italia



Seah Kian Peng
Singapore



Elizabeth Smith
Ghana



Americo Utumi
Brasile

Riflessioni sull'Assemblea Generale

“Una governance efficace è l'elemento essenziale di qualunque organizzazione cooperativa”

Iain Macdonald

Il direttore generale dell'ACI commenta i risultati raggiunti

A parte i chiari segni di soddisfazione espressi da tutti i partecipanti, dall'Assemblea Generale è emerso un forte senso di stare insieme, a testimonianza del fatto che il movimento cooperativo internazionale sta finalmente cominciando ad agire in modo unitario.

Forse è stato il tema trattato, che univa i valori cooperativi al successo economico, a coinvolgere particolarmente i partecipanti, che hanno affrontato l'inevitabilità di dover competere nel mercato globale.

E' la prima volta che un'Assemblea generale

dedica tanto spazio al successo economico. Tuttavia, il tema è stato molto approfondito, sia dal punto di vista filosofico che pratico.

L'Assemblea Generale è stata anche un'occasione per ribadire l'importanza di raggiungere una vera parità di genere, e devo dire con soddisfazione che per la prima volta vi è stata l'elezione diretta nel Board dell'ACI di una donna per ogni regione.

Infine è stato dedicato ampio spazio alla questione della governance, elemento essenziale di ogni organizzazione cooperativa, e il rapporto del gruppo di lavoro è stato approvato all'unanimità.



Iain Macdonald

Governance

Approvato il processo di rinnovamento della Governance



Gun-Britt Mårtensson e altri membri del gruppo di lavoro sulla governance mentre presentano il rapporto all'Assemblea Generale

Copie del rapporto del GWG's sono disponibili sul sito web dell'ACI

Con l'approvazione del rapporto del gruppo di lavoro sulla Governance, l'Assemblea Generale ha dato l'avvio ad un importante processo di rinnovamento.

Il rapporto indica una serie di iniziative immediate e a medio termine per migliorare la governance interna dell'ACI. L'aspetto che

richiede un'azione immediata riguarda il comitato globale e contiene trenta raccomandazioni su procedure, responsabilità e priorità.

In particolare, il rapporto invita il Board a:

- Sviluppare un *quadro strategico globale* e dei progetti legati alla programmazione del budget pluriennale
- Mettere a punto un *codice di condotta* che riguardi i membri dell'ACI a livello globale e regionale
- Sviluppare un insieme di regole che i comitati globali e regionali sono chiamati a seguire, allo scopo di facilitare e

rendere più efficace l'organizzazione degli incontri

- Sviluppare dei programmi di formazione per Board, Audit e Controllo e altri organi

Il GWG (gruppo di lavoro) controllerà attentamente che queste raccomandazioni vengano applicate e riporterà pubblicamente i progressi.

Il GWG avrà anche un ruolo attivo nel dibattito sulla *regionalizzazione* (decentralizzazione), sulla membership, sulla legalità e su altre questioni strategiche. Le priorità identificate dalla "European Resolution" sono in sintonia con le riforme sulla governance indicate dal GWG.

Più vicini alla parità di genere dopo l'elezione del nuovo Board

Parità di genere

Per la prima volta le donne del comitato dell'ACI rappresentano il 25% degli eletti.

L'Assemblea Generale ha eletto una donna per ogni regione, che va ad aggiungersi a Dame Pauline Green, vicepresidente della regione europea. 5 dei 20 membri del Board sono attualmente donne.

Il Comitato sulla Parità di Genere ha ricordato a tutti i partecipanti l'impegno di promuovere la parità di genere

all'interno di tutte le strutture decisionali dell'ACI e delle altre organizzazioni cooperative. I risultati delle elezioni dimostrano che l'appello è stato accolto.

Tuttavia, c'è ancora molto da fare per arrivare ad una vera parità. L'obiettivo di raggiungere il 30% di presenza femminile nelle strutture decisionali all'interno dell'ACI è infatti ancora lontano (www.ica.coop/coop/2000-gender-strategy.pdf). Va inoltre sottolineato che la percentuale di donne votanti è stata solo del 16.3%.

I membri dell'ACI devono quindi continuare ad impegnarsi in vista delle Assemblee Regionali del 2006.



La nuova Presidentessa del Comitato sulla Parità di Genere, Stefania Marcone, mentre invita i delegati ad eleggere più membri femminili nel Board dell'ACI

Indicati nella "Resolution" i tempi di discussione sulla regionalizzazione

Il processo di decentramento o regionalizzazione è presente nell'agenda dell'ACI fin dal 1992, anno del Congresso di Tokyo. L'obiettivo è di garantire una maggiore autonomia alle strutture regionali, nella stesura di programmi e nell'identificazione di priorità, rafforzando al tempo stesso la struttura organizzativa dell'ACI a livello globale.

Nel corso di una riunione

avvenuta subito prima dell'Assemblea Generale, il Board ha discusso la Resolution presentata da alcuni membri europei che invitava a compiere nuovi passi avanti sulla questione. In particolare veniva richiesto di appoggiare l'iniziativa pilota europea e di chiarire ulteriormente il significato del termine regionalizzazione nel contesto di ciascuna regione. Da ciò la necessità di stabilire quali funzioni e poteri debbano essere esercitati a livello regionale e

quali a livello globale.

Con l'approvazione della Resolution, è stato deciso di esaminare queste importanti questioni entro maggio 2006, per poi presentare proposte concrete alle varie Assemblee Regionali.



Pauline Green, vicepresidente ACI Europa, mentre presenta la Resolution all'Assemblea Generale

Governance

Riunione consultiva a dicembre 2005

Per approfondire il dibattito sulla governance, è stato pianificato un incontro consultivo che si terrà a Ginevra il 6-7 dicembre, che vedrà la partecipazione di circa 80 persone, compresi i membri del Board dell'ACI a livello

regionale e globale e i presidenti delle organizzazioni settoriali.

L'incontro ha l'obiettivo di elaborare le migliori strategie per avviare il processo di regionalizzazione e di valutare eventuali proposte

concrete, che saranno discusse in occasione delle quattro Assemblee Regionali che si svolgeranno nel corso del 2006.

Le questioni che riguardano la governance sono attualmente una priorità dell'ACI

Interventi principali

I principali interventi presentati all'Assemblea generale rilevano l'importanza dei valori cooperativi



Ivano Barberini, "dobbiamo essere fieri dei nostri valori e della nostra cultura."



Johnston Birchall "nei prossimi dieci anni dobbiamo inserire i valori nella pratica del business."



Alban D'Amours "il modello cooperativo è un modello economico di grande successo."

“Bisogna agire sui valori”
— è stato il messaggio principale lanciato ai delegati dai principali relatori dell'Assemblea Generale.

Nel discorso di apertura, Ivano Barberini ha precisato che le cooperative non devono però limitarsi a parlare di valori ma devono metterli in pratica, se vogliono dimostrare che vi sia una reale differenza tra loro e le altre imprese.

Sherron Watkins, la "whistleblower" della Enron, ha fatto un intervento molto toccante, in cui sottolineava l'importanza di avere dei valori prestabiliti all'interno di un'organizzazione, e di agire in base ad essi. Al termine dell'intervento, la sig.ra Watkins si è congratulata con le cooperative per la loro attenzione verso i bisogni dei soci, invitando i dirigenti a non violare mai il sistema di valori.

"Non infrangete mai le regole se siete alla direzione di un'organizzazione... come leaders, avete il dovere di mantenere un'etica inalterata" ha detto.

Johnston Birchall, ricercatore e storico della cooperazione, ha osservato che "i principi cooperativi forniscono ai managers un vantaggio competitivo che dovrebbe motivarli a metterli in pratica".

José Manuel Salazar-Xirinachs, direttore esecutivo del lavoro dell'ILO ha osservato che "il processo di globalizzazione sta generando obiettivi sbilanciati... I valori, le attività e la struttura delle cooperative rappresentano molto di ciò che è importante per creare una globalizzazione più equa. Le cooperative stanno dimostrando in modo convincente di essere in grado di combinare valori e modelli economici di successo".

Alban D'Amours, presidente del Gruppo Desjardins, Canada, si è soffermato sulla competitività del modello economico cooperativo, sottolineando che, nonostante il fatto che siano raramente monitorate da analisti e osservatori, - e quindi poco divulgate - le prestazioni delle cooperative raggiungono considerevoli risultati economici.

José Manuel Salazar-Xirinachs "I valori, le attività e la struttura delle cooperative rappresentano ciò che è importante per creare una globalizzazione più equa."



Sherron Watkins, "ignorare valori, etica e responsabilità conduce qualsiasi organizzazione al fallimento e alla rovina."



José Antonio Ocampo, "le cooperative hanno tradizionalmente privilegiato un comportamento etico e sociale nell'agire sul mercato."



Il presidente colombiano lancia una sfida al movimento



Il presidente colombiano Alvaro Uribe è intervenuto nella giornata conclusiva dell'Assemblea Generale con un discorso a effetto, in cui invitava le cooperative ad assumere un ruolo di maggiore rilievo nell'economia globale. Sorprendendo i delegati e i numerosi

giornalisti presenti, ha sfidato i cooperatori presenti ad acquistare la banca del governo colombiano. Al termine dell'intervento, il presidente ha risposto per oltre un'ora alle domande del pubblico.

I valori cooperativi

Business Sessions

Quest'anno, l'Assemblea Generale comprendeva anche quattro sessioni speciali che si sono occupate di modelli di organizzazioni cooperative di successo, di modelli politici e legislativi, di solidarietà globale – cooperando fuori della povertà – e delle prospettive di innovazione a livello settoriale. Queste presentazioni saranno tra breve disponibili sul sito web dell'ACI.

Modelli cooperativi di successo

Il forum ha analizzato quattro modelli di imprese cooperative di successo: Capricorn, Australia, Saludcoop, Colombia, S Group, Finlandia e NTUC Fairprice Singapore. Nonostante abbiano strutture economiche diverse a seconda del

settore industriale cui appartengono, queste cooperative hanno valori comuni.



Alcuni dei partecipanti a questa sessione; Trent Bartlett, (Australia), Seah Kian Peng, (Singapore), Carlos Palacino, (Colombia), Kari Neilimo, (Finlandia).

Legislazione, standard contabili e altro

Il forum ha trattato questioni legislative che regolano l'operato delle cooperative. E' stato rilevato che organizzazioni internazionali quali il WTO, l'International Accounting Standards Board e i vari raggruppamenti regionali

come il MERCOSUR stanno assumendo un ruolo sempre più importante che influenza il modo di operare delle cooperative.

Hagen Henry, coordinatore del Legislative Advisory Group dell'ACI, intervenuto al forum



Solidarietà globale: cooperando al di fuori della povertà

Nel corso dell'incontro, Ramón Imperial Zúñiga della Caja Popular Mexicana, è intervenuto a proposito della riduzione della povertà in sudamerica, mentre Dave Sitaram, presidente della Canadian Co-operative Association (CCA) ha esposto le varie strategie

per ridurre la povertà messe in atto dalla sua organizzazione. Nel corso del forum è stato anche fatto il punto della situazione riguardo la lotta alla povertà nei paesi colpiti dallo tsunami. H.M. Hanafia, presidente di DEKOPINWIL,

Indonesia, P.A. Kiriwandeniya, presidente di SANASA Development Bank, Sri Lanka, e Robby Tulus, inviato speciale dell'ACI, hanno dimostrato attraverso vari esempi il potenziale delle cooperative nell'alleviare le sofferenze causate da disastri naturali.



P.A. Kiriwandeniya, della SANASA Development Bank, Sri Lanka

Innovazione dei settori

Tra i relatori di questa sessione, che analizzava le varie strategie di innovazione da applicare ai settori cooperativi, c'erano Bruno Roelants, delle cooperative di lavoro,

Vivian Woodell della Phone Co-op del Regno Unito, Martin Lowery e Luis Fernando Añez Pereyra membri di cooperative elettriche.

Bruno Roelants, segretario generale del CICOPA, al forum sull'innovazione



Settori

Maggiore visibilità e cooperazione tra i settori dell'ACI

I membri del CICOPA esprimono la loro soddisfazione per l'aumento di rappresentanti delle cooperative di lavoro eletti nel Board dell'ACI. La percentuale di rappresentanti di cooperative di lavoro è ora salita al 10%, per la prima volta da molti anni.

Uno degli aspetti positivi dell'Assemblea è stato la maggiore visibilità delle organizzazioni settoriali, in linea con il rapporto della Taskforce approvato dall'Assemblea Generale di Oslo, in cui si consigliava di garantire alle organizzazioni settoriali maggiore visibilità.

A questo fine, L'ACI e l'IHCO hanno firmato un accordo, il quarto tra ACI e organizzazioni settoriali, per promuovere una maggiore cooperazione.

acquistando un'importanza crescente all'interno degli eventi organizzati dall'ACI, come dimostra anche il fatto che otto delle nove organizzazioni settoriali hanno organizzato incontri o conferenze a Cartagena, e che molti dei loro esponenti sono intervenuti alla sessione speciale sull'economia delle cooperative.



Iain Macdonald, direttore generale dell'ACI mentre si congratula con José Carlos Guisado, dirigente dell'International Health Co-operative Organisation, per la firma dell'accordo tra ACI e IHCO.

I settori stanno



Clemente Jaimes, membro del comitato esecutivo di CICOPA mentre presenta la Dichiarazione ai delegati

L'Assemblea Generale approva la Dichiarazione Mondiale sulle cooperative di lavoro

La dichiarazione mondiale sulle cooperative di lavoro, che definisce le basi e le modalità di funzionamento delle cooperative di lavoro è stata approvata all'unanimità.

Tra le varie questioni trattate nelle sette pagine della Dichiarazione, vi è anche l'impegno di osservare

lo Statement dell'ACI sull'identità cooperativa.

Il testo integrale della Dichiarazione è disponibile su www.cicopa.coop



Seminario congiunto sull'integrazione del mercato agricolo

I seminari intersettoriali congiunti sono un ottimo modo per incoraggiare la cooperazione tra i settori



Il seminario, organizzato congiuntamente da ICAO, CCI e dall'International Federation of Agricultural Producers, (IFAP) verteva

sulla necessità di integrare ulteriormente le attività delle cooperative agricole e quelle di consumatori.

Da sinistra, Raul Montemayor, (Filippine), Carlos Simancas, (Colombia), Chikara Sato, (Giappone) e Michael Boland, (USA).

Seminari settoriali

Settori

In molti dei seminari settoriali, sono state discusse anche questioni di statuto ed elettorali.

Associazione Cooperativa Internazionale Banche



Da sinistra, Bhagwati Prasad (India), Gideon Muriuki (Kenia), Eugeniusz Laszkiewicz – presidente, ICBA, (Polonia), Miguel Cardozo (Uruguay), Gérard Leseul (Francia).

Per informazioni su questo seminario, collegarsi a www.coop-banking.info/ o contattare secretariat@coop-banking.info

Cooperative di Consumo Internazionali



Da sinistra, Sonia Buglione, (Italia), Bob Burlton, (Regno Unito) nuovo presidente CCI, e Giuseppe Fabretti, (Italia) presidente uscente.

Per ulteriori informazioni sul seminario o sulle attività delle cooperative di consumo internazionali, contattare Bob.Bulton@midcounties.coop o visitare il sito www.ica.coop/cci/

Organizzazione Internazionale Cooperative Sanitarie



José Carlos Guisado, presidente dell' IHCO

Per informazioni, scrivere a direccion@fundacionespriu.coop o visitare il sito www.ica.coop/ihto/

CICOPA



Da sinistra Javier Salaberria, Ivano Barberini, Carlos Palacino e Felice Scalvini alla conferenza di CICOPA

La sesta conferenza mondiale di CICOPA, cui hanno partecipato 145 delegati provenienti da 17 paesi, si è svolta a Cartagena il 19 settembre. Per ulteriori informazioni collegarsi al sito web di CICOPA www.cicopa.coop/

Settore Turismo Internazionale



Da sinistra Victor Moneira, Fernando Martinho, Maurizio Davolio, presidente TICA, Leyla Solano e D.S.K.Pathirana

Per informazioni sulle attività di TICA contattare mdavo@tin.it o collegarsi a www.ica.coop/tica/

ACI settore abitazione



Membri dell'ACI – settore abitazione a Cartagena.

Per ulteriori informazioni su questo settore dell'ACI contattare mdoyle@chfhq.org o collegarsi a www.icahousing.org/

Per informazioni sul meeting ICAO a ICOF contattare:

- International Co-operative Agricultural Organisation secretariat@agricoop.org
- International Co-operative Fisheries Organisation icfo@zengyoren.jf-net.ne.jp

Comunicazione

Pubblicate quattro edizioni del giornalino dell'Assemblea Generale

Quest'anno il giornalino dell'Assemblea Generale è stato pubblicato sia in inglese che in spagnolo. Nel corso dell'Assemblea sono state distribuite quattro edizioni, di otto pagine ciascuna, che contenevano il resoconto di tutti gli eventi. Copie del giornale sono disponibili sul nostro sito web.



Il comitato sulla comunicazione ha lavorato insieme ai giornalisti locali



Alcuni membri del team sulla comunicazione dell'ACI e i loro colleghi colombiani: da sinistra P Nair, (India), Felix Lozano, (Regno Unito), Sofia Villa, (Colombia), Iain Williamson, (Regno Unito) e David Lara, (Colombia).

Il comitato sulla comunicazione dell'ACI si è unito ai giornalisti colombiani per divulgare le informazioni sull'Assemblea.

Tra le attività svolte, vi è stata la redazione del giornale, l'organizzazione di conferenze stampa, l'accoglienza di giornalisti stranieri, varie

interviste a dirigenti di cooperative e altre attività promozionali.

Il comitato sta già progettando miglioramenti in vista della prossima Assemblea Generale, che si terrà a Singapore nel 2007.

Ampio spazio dedicato all'Assemblea Generale dai media colombiani

Adimostrazione del grande interesse suscitato dall'Assemblea Generale a livello locale,

quasi cinquanta rappresentanti dei media si sono registrati all'Assemblea Generale. Anche la presenza

dei giornalisti stranieri è stata molto alta

Giovani

Lo sviluppo del network dei giovani



Francis Talbot, (Canada), Juan Carlos Mejia, (Colombia) e Say Hong Teo, (Singapore).

Dall'Assemblea di Cartagena è emerso un network dei giovani dell'ACI

nettamente rafforzato, con molti programmi e nuovi gruppi a livello regionale al suo attivo.

I prossimi numeri del **Digest** daranno ampio spazio al settore dei giovani e ai risultati delle elezioni.



I partecipanti ad un workshop a Cartagena

Co-operative Learning Centre

Nel corso dell'Assemblea Generale, si sono svolti vari incontri sul Co-operative Learning Centre, che è un'iniziativa del comitato dell'ACI sviluppata dal British Columbia Institute for Co-operative Studies, Canada. In sostanza, il Co-operative Learning Centre è una risorsa

online per cooperative, educatori e ricercatori sulla cooperazione, che rappresenta una porta d'ingresso multimediale e in varie lingue per la raccolta di informazioni sul modello cooperativo. Per vedere un prototipo, collegarsi a www.learningcentre.coop



Il prof. Ian MacPherson, capo del comitato CLC

Servizi su cultura e conoscenza

Lo sviluppo di efficaci sistemi di conoscenza è una delle priorità dell'ACI

Approvato il Global 300 project

Anche la riunione sul "Global 300 project" ha riscosso un grande successo. Si tratta di un progetto che intende identificare e raccogliere i nominativi delle 300 imprese cooperative e mutue più grandi del mondo.

al progetto è pregato di contattare:

Garry Cronan
cronan@ica.coop



Garry Cronan, direttore del progetto, Hans Dahlberg, e Jacques Terrenoire, direttore dell' International Economic and Social Forum in Lyon, (Francia) al Global 300 forum

Nel corso della riunione è stato annunciato che il lancio ufficiale del progetto avverrà nella prossima Giornata Cooperativa Internazionale del 2006. Chi desidera partecipare

Grande successo del seminario sulla microfinanza

Il rapporto tra microfinanza e cooperative è stato il tema del seminario, organizzato dal Comitato sulla Parità di Genere, in cui sono stati presentati diversi casi studio. Francisco Estevez del World Council of Credit Unions ha sottolineato l'importante ruolo della microfinanza nella lotta alla povertà. "Noi non aspettiamo che la gente venga da

noi, siamo noi ad avvicinarla e a diffondere l'idea del microcredito" ha detto. Le varie presentazioni sono disponibili su www.ica.coop/gender/seminars/2005-gec-ica.html



I relatori del seminario sulla microfinanza. Da sinistra, Francisco Estevez, WOCCU, Leonel Roland, Oikocredit, Maria Elena Chavez Hertig, ACI, Stefania Marcone, ACI GEC, Rahaiah Baهران ACI GEC-ANGKASA e Gerard Leseul, Crédit Mutuel

Microfinanza

Persone e immagini dell'Assemblea Generale.....



Oltre all'Assemblea, si sono svolti 20 incontri, conferenze e forum e tanti altri eventi meno formali che hanno fornito l'occasione di scambiarsi esperienze e socializzare.

Persone e immagini dell'Assemblea Generale.....



Presto saranno disponibili sul nostro sito web tutte le foto dell'Assemblea Generale, che potrete scaricare.



**ALLEANZA
COOPERATIVA
INTERNAZIONALE**

ACI
15 Route des Morillons
1218 Grand Saconnex
Ginevra, Svizzera
Tel +41 22 929 8888
Fax +41 22 798 4122

www.ica.coop

**COOPERATING
OUT
OF
POVERTY**

Copie del Weekly
Digest sono
disponibili sul sito
dell'ACI:
www.ica.coop.

2005—2006 Calendario degli eventi

- 5 Dic** ACI Audit and Control Committee, Ginevra Svizzera. Contattare: Roy Berg Pedersen, rbp@nbbl.no
- Comitato esecutivo ACI Africa, Ginevra Svizzera. Contattare: Ada Suleymane Kibora, skibora@icaafrica.coop
- Comitato esecutivo ACI Europa Ginevra Svizzera. Contattare: Rainer Schluter, r.schluter@coopseurope.coop
- Comitato Asia Pacifico, Ginevra Svizzera. Contattare: Shil-Kwan Lee, sklee@icaroap.coop
- 6-7 Dic** ACI- Riunione straordinaria consultiva, ACI globale, regionale, settoriale Ginevra Svizzera. Contattare: Iain Macdonald macdonald@ica.coop
- 7 Dic** Riunione del Board dell'ACI, Ginevra Svizzera. Contattare: Iain Macdonald macdonald@ica.coop
- 8 Dic** Incontro ACI settore abitazione, Ginevra Svizzera. Contattare: Mike Doyle, Mibrahim@chfinternational.org

2006

- 26 Gen** COPAC e incontro delle agenzie per lo sviluppo cooperativo, Sri Lanka. Contattare: chavez@ica.coop
- Feb** Riunione del Comitato esecutivo dell'International Co-operative Banking Association, (ICBA), Colombo, Sri Lanka. Contattare: biurowaw@kzbs.pol.pl
- Mar** Seminario, Internazionale Co-operative Fishing Organisation (ICFO), Colombo, Sri Lanka. Contattare: icfo@zengyoren.jf-net.ne.jp
- Mar** Conferenza Africana sulla ricerca, Ethiopia. Contattare: macdonald@ica.coop
- 31 Mar** International Health Co-operative Organisation (IHCO) Riunione del Board, Buenos Aires, Argentina. Contattare: direccion@fundacionespriu.coop
- 21 Giu** International Health Co-operative Organisation (IHCO) Riunione del Board, Stoccolma, Svezia. Contattare: direccion@fundacionespriu.coop
- 23-28 Giu** Workshop sulla pace e la cooperazione, Vancouver, Canada. Contattare Ian MacPherson, cluny@uvvm.uvic.ca
- 19-23 Lug** Assemblea Regionale ACI America, Lima, Peru. Contattare: Manuel Mariño, direccion@aciamericas.coop
- Ag** Assemblea Regionale ACI Asia Pacifico, Colombo, Sri Lanka. Contattare: Shil-Kwan Lee, sklee@icaroap.coop
- Ag** Annual General meeting, International Co-operative Fisheries Organisation (ICFO), Colombo, Sri Lanka. Contattare: icfo@zengyoren.jf-net.ne.jp
- 23 Sett** Assemblea Regionale ACI Europa, Manchester, UK. Contattare: Rainer Schluter, r.schluter@coopseurope.coop
- Ott** Assemblea regionale ACI Africa, Arusha, Tanzania. Contattare: Ada Suleymane Kibora, skibora@icaafrica.coop